

DOS CRUCIFERAS DEL GENERO SISYMBRIUM,
NUEVAS PARA LA FLORA ADVENA DE CHILE.

Por

Agustín GARAVENTA H.

1.—SISYMBRIUM ORIENTALE, L.

Tallos cubiertos de pelos hasta donde comienzan las ramas florales, el resto es glabro. Hojas radicales con una a tres pares de pínulas *oblongo-lanceoladas*, con los bordes *enteros o algo dentados*, largamente pecioladas; el pecíolo está cubierto de pelos cortos y así también ambas caras de las hojas, pero aquí son menos abundantes y más cortos aún; la hoja con el pecíolo mide de 7 a 10 cm., de los que corresponden a éste más o menos la tercera parte; las hojas caulinales son más pequeñas o simplemente no pinadas. Flores de un amarillo pálido, miden de 6 a 10 mm.; sépalos de color verdoso-amarillo, miden de 3 a 4 mm. y están erizados de pelitos pequeños muy tiesos; pétalos angostos y unguiculados, de 7 a 9 mm.; estambres de 5 a 7 mm.; el pólen visto al microscopio afecta la forma de granitos ovoidales pequeños; estigma esférico y algo achatado. El fruto es una silicua que se desarrolla muy rápidamente y alcanza *hasta 11 y 12 cm. de largo*, y el pedúnculo apenas 5 a 7 mm. Las semillas son pequeñas, algo rectangulares y de color café claro.

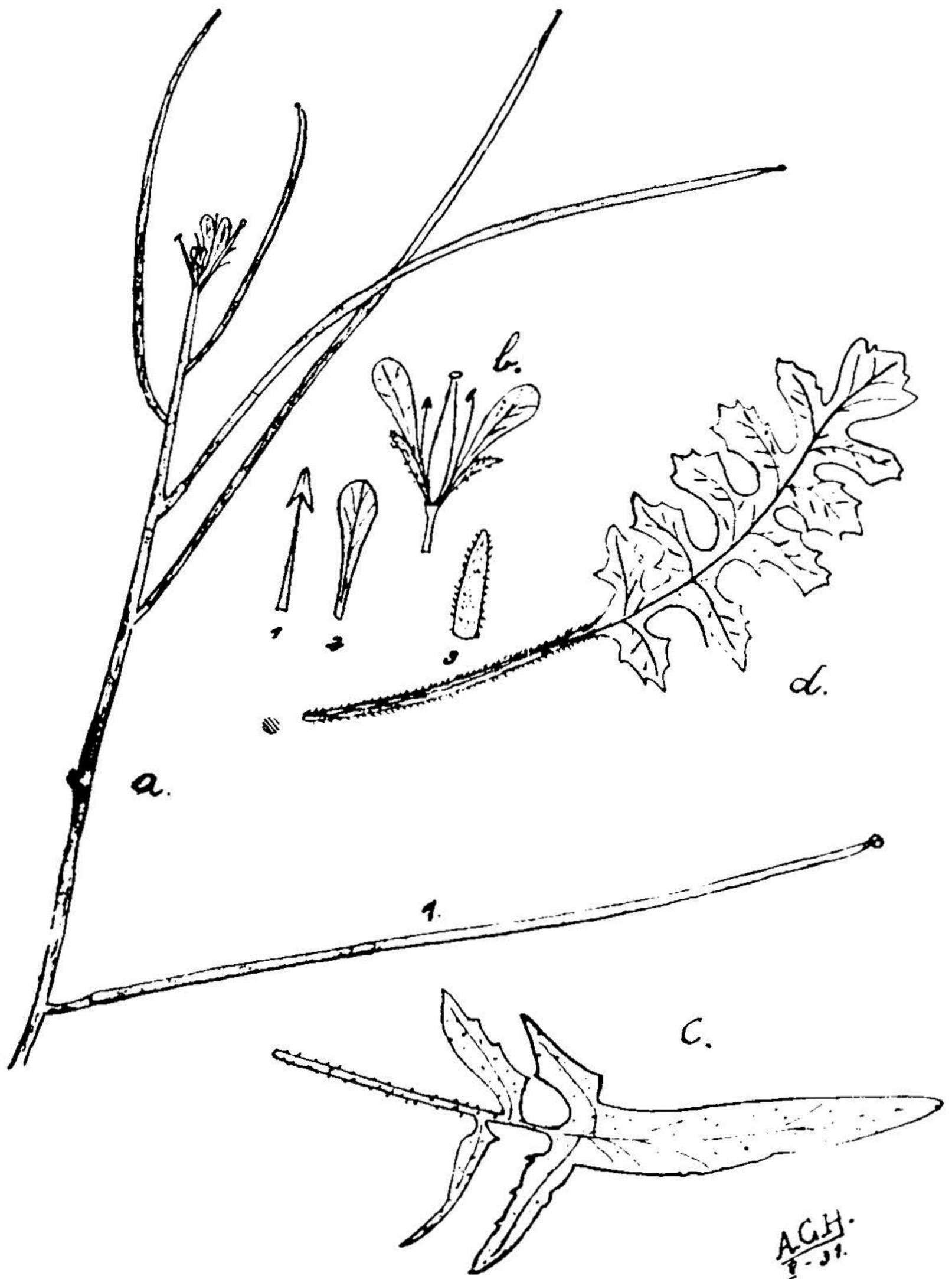
La planta mide de 15 a 20 cm.

Se suelen encontrar ejemplares xerófitos mucho más pequeños, que apenas alcanzan a 15 c. y los hay también de menos de 10, estos son más pilosos y sus hojas *oblongo-lanceoladas*, enteras o algo dentadas, pero por lo común desprovistas de pínulas.

Florece desde principios de Agosto hasta mediados de Noviembre.

Europa: Común en muros, vías y terrenos en abandono.

Chile: Muy común a la orilla de la línea del ferrocarril entre Valparaíso y el Salto, estaciones de Peña-Blanca, Limache, Bатуco y Polpaico; también tengo ejemplares que he colectado yo en Puente Alto, cerca de la línea del ferrocarril.



- a) *Sisymbrium orientale*, rama floral t. n.
- 1) Frutos desarrollados.
- b) Corte de una flor de *Sisymbrium orientale* ($\times 2$).
- 1) Estambre ($\times 2$).— 2) Pétalo ($\times 2$).—
- 3) Sépalo ($\times 3$). —
- c) Hoja de *Sisymbrium orientale*.
- d) Hoja de *Sisymbrium irio*.

2.—SISYMBRIUM IRIO, L.

De una raíz central larga y dura, salen uno o más tallos que suelen ser algo ramificados: la planta es casi enteramente glabra, sólo los pecíolos y pedúnculos siempre están cubiertos de pelitos pequeños, la parte superior del tallo también suele estar poblada de pelitos, pero estos se caen antes de la madurez de la planta. El tallo es liso y cilíndrico, de color verde claro. Las hojas tienen tres a seis pares de pínulas *unidas por su base y profundamente dentadas*.

Las flores son pequeñas, miden de 3 a 3½ milímetros, y están sostenidas por pedúnculos que miden casi tres veces su largo, 7 a 8 mm., estos están poblados de algunos pelitos muy cortos, pero persistentes; sépalos de dos tercios del tamaño de los pétalos, estos unguiculados y angostos, de 2 a 2½ mm.; estambres de 1½ a 2 mm.; el pólen es muy parecido al de la especie anterior; el pistilo del largo de los pétalos y el estigma bastante visible en la época de la madurez de la flor y casi nulo en el fruto ya desarrollado. El fruto es una silicua que alcanza *hasta 3 cm., de largo*, lampiña, cilíndrica, brillante y erguida. Las semillas son pequeñas, ovoidales, y de color café claro.

La planta mide de 30 a 40 cm.

Florece entre la primera quincena de Noviembre y la última de Diciembre.

Europa austral y oriental.

Chile: Valparaíso, a la orilla de la línea del ferrocarril.

Con el objeto de obtener determinaciones exactas de estas especies, mandé mis duplicados al Dr. O. E. Schulz de Berlín, a quien me veo en el deber de agradecerle su desinteresada y sabia colaboración, por medio de la cual he logrado obtener estos resultados. También agradezco la copia de un paraje del "Prodromus de De Candolle", que me envió a petición mía el Prof. don Francisco Fuentes.

Limache, Mayo de 1931.

